

Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro

Industrivej 40, 9440 Aabybro

CVR-nr. 17 77 97 10

Årsrapport for 2009/10 for perioden 1. juli 2009 - 30. juni 2010 (12 måneder) 52. regnskabsår

Ordinær generalforsamling afholdes på Hotel Søparken, den 31/8 2010, kl. 19.30

Dagsorden

1. Valg af dirigent
2. Beretning for det forløbne regnskabsår
3. Den reviderede årsrapport fremlægges til godkendelse
4. Budget for indeværende driftsår fremlægges
5. Forslag fra bestyrelsen, herunder fremlæggelse af investeringsplan for kommende år
6. Indkomne forslag fra andelshavere / varmeaftagere
7. Valg af bestyrelsesmedlemmer. På valg: Knud E. Nielsen, Jan Præstegaard
8. Valg af suppleanter til bestyrelsen
9. Valg af revisor
10. Eventuelt

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 31/8 2010

.....
Dirigent

Indholdsfortegnelse

Oplysninger om selskabet	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
Ledelsesberetning	4
Årsregnskab	
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse	7
Balance	8
Noter	10

Oplysninger om selskabet

Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro
Industrivej 40
9440 Aabybro

www.aafv.dk
info@aafv.dk

Telefon: 98 24 23 20
Telefax: 92 24 23 14

Bestyrelse

Bjarne Dahl
Knud E. Nielsen
Simon Agesen
Chr. Jensen
Jan Præstegaard

Revision

Ernst & Young Godkendt Revisionspartnerselskab
Vestre Havnepromenade 5, 9000 Aalborg

Bankforbindelse

Spar Nord

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. juli 2009 - 30. juni 2010 for Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2010 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2009 - 30. juni 2010.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse om de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aabybro, den 16. august 2010

Bestyrelsen:

.....
Bjarne Dahl
formand

.....
Knud E. Nielsen

.....
Simon Agesen

.....
Chr. Jensen

.....
Jan Præstegaard

Den uafhængige revisors påtegning

Til andelshaverne i Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro

Vi har revideret årsregnskabet for Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro for regnskabsåret 1. juli 2009 - 30. juni 2010, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2010 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2009 - 30. juni 2010 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Revisionen har ikke omfattet ledelsesberetningen, men vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet.

Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 16. august 2010

Ernst & Young

Godkendt Revisionspartnerselskab

Jens Aen
statsautoriseret revisor

Ledelsesberetning

Præsentation af virksomheden

Selskabets hovedformål er at drive varmeproduktion til opvarmning og varmt brugsvand til forbrugere i Aabybro By.

Udviklingen i økonomiske aktiviteter og forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2009/10 udviser et resultat til disponering på kr. 854.936, og selskabets balance pr. 30. juni 2010 udviser en egenkapital på kr. 8.892.

Begivenheder efter balancedagen

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, der væsentligt vil kunne påvirke vurderingen af selskabets finansielle stilling.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder.

Rapporteringsvaluta

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Resultatopgørelse

Nettoomsætning

Indtægter ved levering af serviceydelser indregnes som omsætning i takt med levering af ydelser.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder gager, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til brændsel og hjælpematerialer, løn og gager samt reparation og vedligeholdelse på central og ledningsnet.

Administrationsomkostninger

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i året til ledelse og administration af selskabet, herunder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler og kontoromkostninger.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger omfatter af- og nedskrivninger på materielle anlægsaktiver. Anlægsaktiverne afskrives lineært på grundlag af kostprisen, baseret på følgende vurdering af brugstiderne:

	<u>Brugstid</u>
Bygninger	20 år
Ledningsnet	10 år
Inventar	5 år
Produktionsanlæg og maskiner	10 år

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Anvendt regnskabspraksis - fortsat

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver omfatter grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar. Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg m.v. måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Værdipapirer og kapitalandele

Børsnoterede værdipapirer måles til kursværdien på balancedagen. Andre værdipapirer måles til anslået dagsværdi.

Andre gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, som i al væsentlighed svarer til dagsværdien.

Resultatopgørelse
1. juli 2009 - 30. juni 2010

	Note	2009/10 kr.	2008/09 kr.
Salg af varme		13.154.467	11.874.645
Faste afgifter og målerleje		<u>5.593.187</u>	<u>5.466.495</u>
		18.747.654	17.341.140
Produktionsomkostninger	1	14.141.845	12.238.890
Administrationsomkostninger	2	1.100.078	1.050.408
Lejeindtægt		88.932	86.344
Afskrivninger	3	<u>2.434.765</u>	<u>2.682.645</u>
Resultat før finansielle poster		1.159.898	1.455.541
Andre finansielle indtægter	4	53.418	2.300
Andre finansielle omkostninger	5	<u>369.824</u>	<u>390.414</u>
Årets resultat		843.492	1.067.427
Overførsel fra sidste år		<u>11.444</u>	<u>5.847</u>
Resultat til disposition		<u><u>854.936</u></u>	<u><u>1.073.274</u></u>

Der foreslås disponeret således:

Tilbagebetaling til forbrugerne ved nedsættelse af mwh pris til kr. 325		566.044	511.830
Hensættelse til fremtidige investeringer		280.000	550.000
Overførsel til næste år		<u>8.892</u>	<u>11.444</u>
		<u><u>854.936</u></u>	<u><u>1.073.274</u></u>

Balance
pr. 30. juni

	Note	2010 kr.	2009 kr.
Aktiver			
Anlægsaktiver			
Grund		300.000	300.000
Varmecentral	6	317.172	343.420
Ledningsnet	7	9.492.951	9.121.860
Inventar	8	0	0
Driftsmidler	9	649.292	587.072
Akkumuleringstank	10	0	0
Røgvasker anlæg	11	0	0
Fliskedler	12	226.497	789.151
Aske Readler	13	<u>62.423</u>	<u>109.244</u>
Materielle anlægsaktiver		<u>11.048.335</u>	<u>11.250.747</u>
Anlægsaktiver i alt		<u>11.048.335</u>	<u>11.250.747</u>
Omsætningsaktiver			
Efterbetalinger 2009/10		649.535	205.949
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		15.171	4.234
Andre tilgodehavender		328.180	57.748
Forudbetalte omkostninger		<u>54.189</u>	<u>61.237</u>
Tilgodehavender		<u>1.047.075</u>	<u>329.168</u>
Værdipapirer og kapitalandele		<u>1.000</u>	<u>1.000</u>
Likvide beholdninger		<u>792.595</u>	<u>3.721.356</u>
Omsætningsaktiver i alt		<u>1.840.670</u>	<u>4.051.524</u>
Aktiver i alt		<u>12.889.005</u>	<u>15.302.271</u>

Balance
pr. 30. juni

	Note	2010 kr.	2009 kr.
Passiver			
Egenkapital			
Overførsel til næste år		<u>8.892</u>	<u>11.444</u>
Egenkapital i alt		<u>8.892</u>	<u>11.444</u>
Hensatte forpligtelser			
Gæld hensat til fremtidige investeringer	14	<u>280.000</u>	<u>550.000</u>
		<u>280.000</u>	<u>550.000</u>
Gældsforpligtelser			
Prioritetsgæld	15	<u>6.625.513</u>	<u>8.208.855</u>
Langfristede gældsforpligtelser		<u>6.625.513</u>	<u>8.208.855</u>
Kortfristet del af langfristet prioritetsgæld	15	1.591.000	2.015.000
Leverandører af varer og tjenesteydelser		3.061.033	2.578.315
Tilbagebetalinger 2009/10		233.468	956.350
Tilbagebetalinger 2009/10 ved nedsættelse af mwh pris		566.044	511.830
Anden gæld		<u>523.055</u>	<u>470.477</u>
Kortfristede gældsforpligtelser		<u>5.974.600</u>	<u>6.531.972</u>
Gældsforpligtelser i alt		<u>12.600.113</u>	<u>14.740.827</u>
Passiver i alt		<u>12.889.005</u>	<u>15.302.271</u>

Noter

	2009/10 kr.	2008/09 kr.
Note 1. Produktionsomkostninger		
Naturgas	1.373.928	105.899
Flis	8.285.434	7.288.933
El og vand	499.213	514.649
Lønninger	1.785.122	1.708.737
ATP m.v.	36.757	33.286
Reparation og vedligeholdelse (central)	1.274.117	910.069
Drift af varebil og truck	48.100	58.698
Reparation og vedligeholdelse (ledningsnet)	179.131	419.942
Nye målere m.m.	49.872	789.467
Kemikalier, rengøring m.m.	<u>610.171</u>	<u>409.210</u>
	<u>14.141.845</u>	<u>12.238.890</u>
 Note 2. Administrationsomkostninger		
Gager	351.579	371.025
Reklame, kontorartikler, fragt, porto m.m.	158.847	180.009
Mindre nyanskaffelser	24.297	10.605
PBS-debitorregistrering	87.364	85.549
Telefon og alarmanlæg	58.007	55.636
Møder, repræsentation og personaleomkostninger	73.085	41.422
Revision	54.000	44.000
Forsikringer	284.532	252.469
Rejse-/kørselsomkostninger	<u>8.367</u>	<u>9.693</u>
	<u>1.100.078</u>	<u>1.050.408</u>

Noter

	2009/10 kr.	2008/09 kr.
Note 3. Afskrivninger		
Varmecentral	26.248	26.248
Ledningsnet	1.664.561	1.460.995
Inventar	0	0
Driftsmidler	134.481	121.205
Akkumuleringstank	0	0
Røgvasker anlæg	0	245.395
Fliskedler	562.654	781.981
Aske Readler	<u>46.821</u>	<u>46.821</u>
	<u><u>2.434.765</u></u>	<u><u>2.682.645</u></u>
 Note 4. Andre finansielle indtægter		
Spar Nord	42.218	0
Andre renteindtægter	<u>11.200</u>	<u>2.300</u>
	<u><u>53.418</u></u>	<u><u>2.300</u></u>
 Note 5. Andre finansielle omkostninger		
Spar Nord	0	254.897
Prioritetsgæld	364.804	117.614
Kurstab	0	17.903
Andre renteudgifter	<u>5.020</u>	<u>0</u>
	<u><u>369.824</u></u>	<u><u>390.414</u></u>
 Note 6. Varmecentral		
Anskaffelsessum 1/7 2009	<u>21.063.868</u>	<u>21.063.868</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	21.063.868	21.063.868
 Anvendte henlæggelser	<u>2.094.506</u>	<u>2.094.506</u>
Afskrivningsgrundlag 30/6 2010	<u>18.969.362</u>	<u>18.969.362</u>
 Afskrivninger 1/7 2009	18.625.942	18.599.694
Afskrivning, 5%	<u>26.248</u>	<u>26.248</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>18.652.190</u>	<u>18.625.942</u>
 Saldo 30/6 2010	<u><u>317.172</u></u>	<u><u>343.420</u></u>

Noter

	2009/10 kr.	2008/09 kr.
Note 7. Ledningsnet		
Anskaffelsessum 1/7 2009	35.060.075	30.583.229
Afgang 2009/10	-6.956.911	0
Tilgang 2009/10	<u>2.995.800</u>	<u>4.476.846</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	31.098.964	35.060.075
Anvendte henlæggelser 1/7 2009	-6.595.474	- 6.015.474
Afgang 2009/10	1.648.474	0
Anvendte henlæggelser 2009/10	-550.000	- 580.000
Tilslutningsafgifter 1/7 2009	-9.513.472	- 8.886.306
Afgang 2009/10	2.012.873	0
Tilslutningsafgifter 2009/10	<u>-410.148</u>	<u>- 627.166</u>
Anskaffelsessum (netto)	<u>17.691.217</u>	<u>18.951.129</u>
Afskrivninger 1/7 2009	9.829.269	8.368.274
Afgang 2009/10	-3.295.564	0
Afskrivning, 10%	<u>1.664.561</u>	<u>1.460.995</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>8.198.266</u>	<u>9.829.269</u>
Saldo 30/6 2010	<u>9.492.951</u>	<u>9.121.860</u>
Note 8. Inventar		
Anskaffelsessum 1/7 2009	<u>481.049</u>	<u>481.049</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	<u>481.049</u>	<u>481.049</u>
Afskrivninger 1/7 2009	481.049	481.049
Afskrivning, 20%	<u>0</u>	<u>0</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>481.049</u>	<u>481.049</u>
Saldo 30/6 2010	<u>0</u>	<u>0</u>
Note 9. Driftsmidler		
Anskaffelsessum 1/7 2009	1.000.870	940.523
Afgang 2009/10	0	0
Tilgang 2009/10	<u>196.701</u>	<u>60.347</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	<u>1.197.571</u>	<u>1.000.870</u>
Afskrivninger 1/7 2009	413.798	292.593
Afskrivninger, 10%	<u>134.481</u>	<u>121.205</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>548.279</u>	<u>413.798</u>
Saldo 30/6 2010	<u>649.292</u>	<u>587.072</u>

Noter

	2009/10 kr.	2008/09 kr.
Note 10. Akkumuleringstank		
Anskaffelsessum 1/7 2009	<u>1.840.545</u>	<u>1.840.545</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	<u>1.840.545</u>	<u>1.840.545</u>
Afskrivninger 1/7 2009	1.840.545	1.840.545
Afskrivninger, 10%	<u>0</u>	<u>0</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>1.840.545</u>	<u>1.840.545</u>
Saldo 30/6 2010	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>
Note 11. Røgvasker anlæg		
Anskaffelsessum 1/7 2009	<u>3.963.373</u>	<u>3.963.373</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	<u>3.963.373</u>	<u>3.963.373</u>
Afskrivninger 1/7 2009	3.963.373	3.717.978
Afskrivninger, 10%	<u>0</u>	<u>245.395</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>3.963.373</u>	<u>3.963.373</u>
Saldo 30/6 2010	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>
Note 12. Fliskedler		
Anskaffelsessum 1/7 2009	<u>7.819.813</u>	<u>7.819.813</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	<u>7.819.813</u>	<u>7.819.813</u>
Afskrivninger 1/7 2009	7.030.662	6.248.681
Afskrivning, 10%	<u>562.654</u>	<u>781.981</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>7.593.316</u>	<u>7.030.662</u>
Saldo 30/6 2010	<u><u>226.497</u></u>	<u><u>789.151</u></u>

Noter

	2009/10 kr.	2008/09 kr.
Note 13. Aske Readler		
Anskaffelsessum 1/7 2009	<u>468.205</u>	<u>468.205</u>
Anskaffelsessum 30/6 2010	<u>468.205</u>	<u>468.205</u>
Afskrivninger 1/7 2009	358.961	312.140
Afskrivning, 10%	<u>46.821</u>	<u>46.821</u>
Afskrivninger 30/6 2010	<u>405.782</u>	<u>358.961</u>
Saldo 30/6 2010	<u><u>62.423</u></u>	<u><u>109.244</u></u>
Note 14. Hensatte forpligtelser		
Saldo 1/7 2009	550.000	580.000
Anvendt i 2009/10	- 550.000	- 580.000
Hensat i 2009/10	<u>280.000</u>	<u>550.000</u>
Saldo 30/6 2010	<u><u>280.000</u></u>	<u><u>550.000</u></u>
Note 15. Prioritetsgæld		
Restgæld Kommunekredit:		
2½%, 84. serie (nr. 17.644)	0	171.371
4%, 46. serie (nr. 9.822.561)	721.226	1.178.884
3%, 46. serie (nr. 892211-5)	295.287	873.600
3,87%, serie (nr. 200934241)	<u>7.200.000</u>	<u>8.000.000</u>
	8.216.513	10.223.855
heraf forfalder indenfor 1 år	<u>1.591.000</u>	<u>2.015.000</u>
	<u><u>6.625.513</u></u>	<u><u>8.208.855</u></u>
Antal forbrugere:		
Antal forbrugere ultimo året	<u>1.740</u>	<u>1.717</u>

Noter

Budget

	2009/10 t.kr.
Salg af varme, 38.500 mwh á kr. 340	13.090
Faste afgifter og målerleje	<u>5.600</u>
	18.690
Omkostninger	
Produktion incl. lønninger	14.190
Gager administration	<u>1.200</u>
	3.300
Afskrivninger	<u>2.500</u>
Driftsresultat	800
Renter	350
Hensættelse til fremtidige investeringer	<u>450</u>
Årets resultat	<u><u>0</u></u>

